2 Samuel 15:4

	אָרֶץ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigץ אָבֶּעְלֵּזֹם מִי יְשְּׁמֵנִי שֹׁפֵּט בָּאֶרֶץ
	hebrew
	Meaning:
	* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country
	The word אֶּכֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.
	When coupled with heavens (שָׁמֵיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 אָשֶׁר יָהְיָה קיָה plugin-autotooltip_big.
	hebrew
	The word הָיָה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.
	This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.
	* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 לּוֹ רָיב וּמִשְׁפֵּט
ESV	Then Absalom would say, "Oh that I were judge in the land! Then every man with a dispute or cause might come to me, and I would give him justice."
NIV	And Absalom would add, "If only I were appointed judge in the land! Then everyone who has a complaint or case could come to me and I would see that he gets justice."
NLT	I wish I were the judge. Then everyone could bring their cases to me for judgment, and I would give them justice!"

Last update: 2025/10/23 00:28

καὶ plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν Αβεσσαλωμ τίς με καταστήσει κριτὴν ἐγρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigἐν

greek

Preposition meaning "in". τῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article γῆplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγῆ

Meaning:

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

lt occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 καὶρΙυgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπ ἐμὲ ἐλεύσεται πᾶςpluginautotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς

areek

Meaning

* All * Every * The whole

LXX

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi\alpha\zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἀνήρ ὧ ἐὰν ἤplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἀντιλογία καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κρίσις καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί

areek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" δικαιώσω αὐτόνpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

ΚJV

Absalom said moreover, Oh that I were made judge in the land, that every man which hath any suit or cause might come unto me, and I would do him justice!

2 Samuel 15:3 \leftarrow 2 Samuel 15:4 \rightarrow 2 Samuel 15:5

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 2 Samuel → 2 Samuel 15

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_15:4

Last update: 2025/10/23 00:28

